

沙雁期；

Henrique Miguel Pedro Saldanha;

馬若龍；

Carlos Alberto dos Santos Marreiros;

查偉革；

Oswaldo da Veiga Jardim Neto;

崔世平；

Chui Sai Peng José;

張毅；

Zhang Yi;

黃如楷；

Wong Yue Kai aliás Eddie Yue Kai Wong;

湯梅笑；

Tong Mui Siu;

劉龍龍；

Liu Bolong;

黎榮照；

Lai Wing Chiu;

薛力勤；

Sit Lek Kan; e

蘇樹輝。

Ambrose So.

二、本批示由二零零七年六月五日起生效。

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 5 de Junho de 2007.

二零零七年五月二十二日

22 de Maio de 2007.

社會文化司司長 崔世安

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On.*

第 33/2007 號社會文化司司長批示

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 33/2007

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第五條第二款和第七條，連同第 14/2000 號行政命令第一款、第二款和第五款及第 6/2005 號行政命令第四款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.os 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 14/2000 e com o n.º 4 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

轉授一切所需的權力予文化局局長何麗鑽碩士或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“奧的斯電梯（香港）有限公司”簽訂為大炮台迴廊提供二零零七年七月至二零零九年十二月期間升降機維修保養服務的合同。

São subdelegados na presidente do Instituto Cultural, mestre Ho Lai Chun da Luz, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção dos elevadores de acesso à Fortaleza, durante o período de Julho de 2007 a Dezembro de 2009, a celebrar com a empresa «Otis Elevator Company (H.K.) Limited».

二零零七年五月二十八日

28 de Maio de 2007.

社會文化司司長 崔世安

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On.*

第 34/2007 號社會文化司司長批示

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 34/2007

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第五條第二款及第七

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Admi-

條，第 14/2000 號行政命令第一款、第二款和第五款，以及第 6/2005 號行政命令第四款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予體育發展局代局長黃有力學士或其法定代理人，以代表澳門特別行政區作為簽署人，與富能顧問有限公司簽訂「多功能綜合集訓中心之初步概念設計」合同。

二零零七年五月三十日

社會文化司司長 崔世安

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零零七年五月九日作出的批示：

根據經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及第二十八條第一款 b) 項規定，何健雄在旅遊發展輔助委員會擔任第一職階三等文員職務的散位合同，自二零零七年六月十三日起續期六個月。

摘錄自社會文化司司長於二零零七年五月十六日作出的批示：

按照十二月六日第 469/99/M 號訓令核准的《澳門理工學院章程》第十三條第二款及第三款的規定，辜麗霞碩士獲續任為澳門理工學院秘書長，自二零零七年七月一日起生效，任期二年。

二零零七年六月一日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 譚俊榮

廉 政 公 署

批 示 摘 錄

摘錄自廉政專員於二零零七年五月七日批示如下：

吳秋成學士——根據第10/2000號法律第十六條和第三十條，聯同第31/2000號行政法規第二十七條第一款及第二十九條第一款

nistrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.os 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 14/2000 e com o n.º 4 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente, substituto, do Instituto do Desporto, licenciado Vong Iao Lek, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de Elaboração do Projecto Preliminar do Centro Polivalente de Estágio, a celebrar com a empresa «Consultores — Forum Limitada».

30 de Maio de 2007.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Maio de 2007:

Ho Kin Hong — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de seis meses, como terceiro-oficial, 1.º escalão, na Comissão de Apoio ao Desenvolvimento Turístico, nos termos dos artigos 27.º, n.º 5, e 28.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 13 de Junho de 2007.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 16 de Maio de 2007:

Mestre Ku Lai Ha — renovada a nomeação, pelo período de dois anos, como secretária-geral do Instituto Politécnico de Macau, nos termos do artigo 13.º, n.os 2 e 3, dos Estatutos do Instituto Politécnico de Macau, aprovados pela Portaria n.º 469/99/M, de 6 de Dezembro, a partir de 1 de Julho de 2007.

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, 1 de Junho de 2007. — O Chefe do Gabinete, *Alexis Tam Chon Weng*.

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 7 de Maio de 2007:

Licenciado Ng Chao Seng — nomeado, em comissão de serviço, adjunto-técnico principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, conjugado com os artigos 27.º,